

TRADUCTION DES INSTRUCTIONS ORIGINALES

G 7 4 7

Outil motorisé léger CherryMAX®



Manuel d'instruction CE

Transmettre l'utilisateur pour lecture et référence

MANUEL



CHERRY®
AEROSPACE

1224 East Warner Ave,
Santa Ana, Ca 92705
Tel: +1-714-545-5511
Fax: +1-714-850-6093
www.cherryaerospace.com

L'OUTIL G747

TABLE DES MATIERES

Description	1
Spécifications du G747	1
Consignes de sécurité	2
Utilisation du G747	3
Entretien et réparation	3
Instructions de remplissage et de purge	4
Diagnostic de pannes	4
Réparation	5
Clapet d'air	5
Sous-ensemble de tête	5
Sous-ensemble de poignée	6
Nez de pose	6
Installation des nez de pose	7
Coupe transversale du G747	8
Nomenclature des composants du G747	9
Vue éclatée du G747	10
Déclaration de conformité	voir au verso de la couverture

DESCRIPTION

Le G747 Cherry est un outil hydropneumatique spécifiquement conçu pour la pose en série des rivets CherryMAX® et Nut-plate. Son embase entièrement métallique lui confère une qualité de robustesse idéale pour une utilisation en atelier dans des conditions extrêmes. Parmi ses nombreuses caractéristiques ergonomiques, on remarque son très faible poids, sa bonne tenue en main et la possibilité de l'utiliser d'une seule main dans n'importe quelle position. Cet outil accepte des nez de pose droit, déporté et à 90° et chacun peut installer les différents codes diamètres 4,5 et 6, formes de tête, et longueurs de serrage des CherryMAX® bulbés disponibles. Des rallonges sont disponibles pour augmenter l'accès aux configurations les plus difficiles. Consultez la section correspondante pour sélectionner le nez de pose adapté à votre besoin.

SPECIFICATIONS DU G747

La politique de Cherry Aerospace est d'être sans cesse en développement. Les spécifications présentées dans ce document sont susceptibles d'être modifiées sans préavis et après publication de cette notice. Contactez CHERRY® pour obtenir les informations les plus à jour.

PRESSION D'AIR	90 psi (6,2 bar) min./1 10 psi (7,6 bar) max.
COURSE	0,437 pouce (11,1 mm)
FORCE DE TRACTION	2100 livres (9,34 kN) à 90 psi (6,2 bar)
TEMPS DE CYCLE	environ une seconde
POIDS	3,5 livres (1,59 kg)
NIVEAU SONORE	71 dB (A)
VIBRATION	Moins de 2,5 m/s ²
CONSOMMATION D'AIR	0,09 pi3[std]/cycle (2,55 L/cycle)



CONSIGNES DE SECURITE

- L'utilisation de cet outil avec un déflecteur de tige endommagé ou absent, ou l'utilisation du déflecteur comme poignée peut causer de graves blessures corporelles. On devrait orienter le déflecteur de tête de façon à ce que l'ouverture ne soit pas dirigée vers l'opérateur ou des personnes travaillant aux alentours.
- Des lunettes protectrices agréées doivent être portées lors des utilisations, réparations ou révisions de cet outil.
- Ne l'utiliser que pour les fonctions pour lesquelles il a été conçu.
- Ne pas employer de composants de substitution pour les réparations.
- Toute modification apportée aux outils, nez de pose, accessoires ou composants fournis par CHERRY® ou leurs représentants, engagera la seule responsabilité du client. **CHERRY® sera heureux de vous faire part de toute modification à l'étude.**
- L'outil doit être toujours maintenu en bon état et régulièrement contrôlé afin de déceler tout endommagement.
- Avant de démonter l'outil en vue d'une réparation, consulter les instructions d'entretien. Toute réparation devrait être réalisée par du personnel formé aux outils d'installation CHERRY®. **Contactez CHERRY® pour connaître les conditions de formation.**
- Toujours débrancher le tuyau d'entrée d'air avant d'effectuer des réparations, réglages, ajustages ou démontages d'accessoires.
- Ne pas utiliser l'appareil lorsqu'il est dirigé vers quelqu'un.
- S'assurer que les trous d'évent ne sont pas bloqués ou obstrués et que les tuyaux d'air sont toujours en bon état.
- Tout contact excessif avec de l'huile hydraulique devrait être évité afin de réduire au minimum les risques d'irritation. Se laver abondamment.
- La pression d'air de fonctionnement ne devrait pas dépasser 110 psi (7,6 bar).
- Ne pas utiliser l'appareil sans que le nez de pose soit monté.
- Ne pas faire fonctionner l'outil si la base de la poignée (25) n'est pas solidement retenue par les bagues d'arrêt (26) et (28) et le cache de la base (27).
- Les bagues d'arrêt, obturateurs à embout fileté, valves de détente et nez de pose devraient être solidement bloqués et examinés à la fin de chaque rotation d'équipe.
- Ne pas tirer les rivets en l'air.
- Les précautions à prendre lors de l'utilisation de cet outil doivent être expliquées à tous les opérateurs par le client. **Toute question relative à la bonne utilisation de l'outil et à la sécurité devrait être directement adressée à CHERRY®.**
- Ne pas taper sur l'arrière de la tête de l'outil pour forcer la mise en place des rivets dans les trous, cela endommagerait l'outil.
- Ne pas relâcher la détente lors du débranchement du purgeur d'air et du remplacement de l'obturateur lors de la purge de l'appareil.

UTILISATION DU G747

Après avoir sélectionné le nez de pose adéquat et l'avoir bien monté au G747, branchez l'embout d'arrivée d'air à l'outil. Insérez la tige du rivet dans le nez de pose jusqu'à ce que la tête du rivet soit en contact avec la butée contre le nez de pose. Ceci assurera l'accrochage complet entre les mâchoires et la tige du rivet, permettant d'éviter le glissement.

Une fois que la tige de rivet est placée dans le nez de pose H701B-456, il faut l'installer. "La butée de tige du nez de pose" empêchera le dégageement du mandrin.

Insérez le rivet dans l'application et appuyez sur la détente afin d'activer l'outil. Dès que la détente est libérée, la tige est éjectée vers l'arrière de l'outil (lorsqu'on utilise le nez de pose droit H701B-456). Lorsqu'on utilise le nez déporté H781-456, la tige s'éjecte au travers de la mâchoire vers l'arrière du nez. Lorsqu'on utilise le nez de pose H753A-456 à 90°, la tige s'éjecte vers l'avant.

ENTRETIEN ET REPARATION

Le G747 a été conçu de manière à offrir un maximum de rendement avec un minimum d'entretien. Pour cela, les recommandations suivantes doivent être suivies :

1. Le système hydraulique devrait être à tout moment rempli d'huile et dépourvu d'air.
2. Eviter le contact excessif d'humidité et de poussière dans l'arrivée d'air, afin d'éviter l'usure des clapets d'air, du vérin et du piston pneumatique.
3. L'outil doit être régulièrement inspecté de manière à déceler toute fuite d'huile.

Utiliser du liquide de transmission automatique de type "A" (pas un autre). CHERRY® recommande d'utiliser de l'huile pour transmissions automatiques Dexron III.

DONNEES DE SECURITE SUR L'HUILE DEXRON III

PREMIERS SECOURS

Peau : dès que possible, laver abondamment avec de l'eau et du savon. Les contacts légers ne nécessitent pas d'attention immédiate. Si des irritations se développent, consulter un médecin.

Indigestion : contacter immédiatement un médecin. NE PAS FAIRE VOMIR.

Yeux : asperger abondamment avec de l'eau pendant plusieurs minutes. En cas d'irritation, consulter un médecin.

Inhalation : aucun effet contraire sur la santé n'est à craindre en cas d'exposition de courte durée. Evacuer la zone contaminée. Utiliser une assistance respiratoire si nécessaire. Consulter un médecin si une perte de conscience est constatée.

INCENDIE

Substances d'extinction à utiliser : CO₂, poudre sèche, mousse ou eau pulvérisée. NE PAS utiliser de jets d'eau.

ENVIRONNEMENT

Elimination des résidus : conformément à la réglementation de l'administration locale, provinciale et nationale.

Déversement : éviter la pénétration dans les conduites d'évacuation, égouts et écoulements d'eau. Absorber avec de la terre de diatomées ou autre matériau inerte. Conserver dans un récipient approprié pour l'élimination des déchets.

MANIPULATION

Le port de lunettes protectrices est indispensable. Il est recommandé de porter des gants de protection, des bottes et un tablier à l'épreuve des produits chimiques. Utilisation dans des endroits bien ventilés.

COMBUSTIBILITE

Légèrement combustible quand chauffé au-delà du point d'éclair. Dégagement de vapeurs inflammables pouvant brûler à l'air libre ou exploser dans des espaces confinés si exposées à une source d'allumage.

STOCKAGE

Ne pas stocker à proximité d'une flamme découverte ou autre source d'allumage.

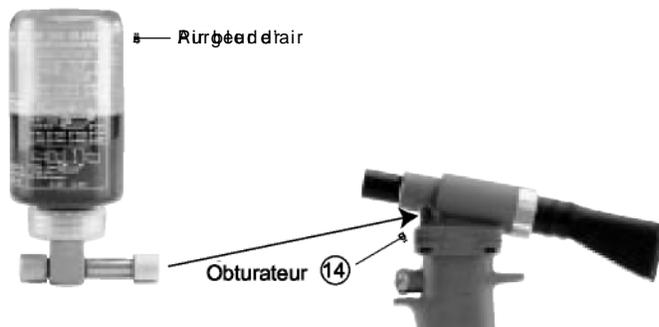
PROPERTIES

<i>Densité</i>	0,863
<i>Poids par gallon</i>	3,25 kg (7,18 livres)
<i>Point d'éclair libre</i>	> 200 °C (392 °F)

INSTRUCTIONS DE REMPLISSAGE ET DE PURGE

Pour changer une petite quantité d'huile, retirez l'obturateur (14), fixez le purgeur d'air (700A77), branchez l'outil à l'arrivée d'air et exécutez plusieurs cycles pour vous assurer du retrait d'air du système hydraulique et de son remplacement par le liquide.

S'il s'avère nécessaire de remplir complètement l'outil (comme après le montage et le démontage), effectuez les opérations suivantes :



1. Retirez l'ensemble de tête (1) à partir de la poignée (31) en dévissant les vis (53).
2. Remplissez l'ensemble de poignée (31) avec l'huile recommandée jusqu'à 1/8" (3,175 mm) par rapport au haut de la partie moulée de la poignée.
3. Placez la tête (1) sur la poignée (31) en veillant à ce que le joint d'étanchéité (52) et le joint torique (51) soient correctement positionnés. Serrez les vis uniformément (53) afin d'éviter les fuites autour du joint d'étanchéité.
4. Enlevez la vis de fixation (14) et fixez le purgeur d'air Cherry (700A77). Branchez l'outil à l'arrivée d'air et effectuez plusieurs cycles pour vous assurer du retrait de l'air du système hydraulique et de son remplacement par du liquide.

DIAGNOSTIC DE PANNES

1. Vérifiez que la pression d'air à l'outil est correcte. La pression doit être comprise entre 90 et 110 psi (6,2 à 7,6 bar).
2. Vérifiez qu'il n'y a pas de fuite d'huile (voir les instructions de remplissage et de purge).
3. Cherchez les fuites d'huile:
 - Une fuite d'huile autour de la vis (14) dans la tête indique que la vis est desserrée ou que le joint torique (13) doit être remplacé.
 - Une fuite d'huile par le trou de by-pass à la base de la poignée (31) indique que les joints toriques (34) sont usés ou endommagés.
 - Une fuite d'huile à l'avant de la tête (1) indique que les joints toriques (2) sont usés ou endommagés.
4. Vérifiez la présence de fuite d'air excessive à partir du clapet d'air :
 - Si le ressort (43) est cassé ou disloqué, l'air s'écoulera directement par l'arrière du clapet et le piston du mécanisme de tête retournera vers sa portion de pleine course sans revenir. Voir les instructions du clapet d'air à la page 5.
 - Si le joint torique (47) sur l'obturateur (48) est usé ou endommagé, le remplacer.
 - Si les joints toriques (36) du clapet (44) sont usés ou endommagés, les remplacer.
5. Vérifiez le mouvement du piston du mécanisme de tête (4). S'il ne bouge pas librement ou se déplace lentement :
 - Les joints toriques (2), (5) et (7) sont peut-être endommagés, et il faut les remplacer.
 - Le piston du mécanisme de tête (4) est peut-être mécaniquement bloqué par des pièces endommagées.
 - Le joint torique (36) du piston de puissance (56) est peut-être endommagé et il faut le remplacer.
 - Le silencieux (49) ou le filtre à air (45) à l'intérieur du clapet (44) est peut-être bouché avec de la poussière, complètement les nettoyer avec un solvant ordinaire et refluer avec de l'air comprimé.
 - Le trou de la vis calibrée (46) du clapet (44) est peut-être bloqué ou endommagé. Le diamètre du trou devrait être de 0,28" (0,7112 mm). Dégager et calibrer ou remplacer l'ensemble du clapet (57).
6. La tige de rivet est dans le nez de pose :
 - Les composants doivent subir un entretien. Démontez le nez de pose, nettoyez et remplacez les pièces usagées. Remontez conformément aux instructions de la page 7.
 - Les morceaux de tige de rivets sont emmêlés dans le Nez de pose. Démontez le nez de pose, retirez les tiges et remontez conformément aux instructions de la page 7.

REPARATION

Les procédures de démontage et remontage peuvent être réalisées en suivant les instructions ci-dessous et les schémas des pages 8 et 10. **Faites très attention, lors du démontage et remontage, à ne pas abîmer, entailler ou rayer les surfaces lisses en contact avec les joints toriques.**

Avant d'installer les joints toriques, assurez-vous de bien appliquer du lubrifiant pour joints toriques. Il est recommandé que les outils d'assemblage spéciaux soient commandés sous la référence **G701/G704KT**, pour réviser cet appareil. Il est recommandé de se procurer le kit de réparation **G747KS** qui comprend un jeu complet de joints toriques, bagues supports, vis, rondelles et joints.

Non présentés, mais inclus : guide-joint 701A67, outil pour piston de puissance 702B62, guide-joint 703A53, guide-joint 702A64.

KIT D'OUTIL G701/G704KT



836B700
Outil d'installation de
ressort de soupape



837B700
Outil d'installation d'obturateur de vanne



700A62
Outil de cylindre de puissance



700A61
Clé de tige de piston



700B65
Clé de bouchon presse-étoupe



P1178
Extracteur de bouchon de vanne



700A60
Guide-joint



700A77
Purgeur d'air

CLAPET D'AIR

- Retirez la bague de fixation (50) et le silencieux (49). Insérez un extracteur de bouchon de vanne (P1178) dans l'embout du bouchon de clapet (48) et tirez. En utilisant la même procédure, retirez le boisseau (57).
- Utilisez une pince plate à bec de canard pour saisir l'extrémité du ressort (43), tournez dans le sens des aiguilles d'une montre et tirez pour le déloger de la rainure de la poignée.
- Après avoir retiré le ressort, le manchon de valve (42) peut être extrait à l'aide de l'outil de dépose (837B700).

Pour remonter, répétez à l'envers les procédures ci-dessus, en veillant à ce que tous les joints toriques soient correctement lubrifiés. Afin d'éviter de les endommager (41), installez avec précaution le manchon (42) avec le doigt. Poussez légèrement et faites jouer le manchon afin de permettre aux joints toriques de se positionner dans les orifices intérieurs. Le ressort (43) sera de préférence installé avec un outil d'installation de ressort de valve (836B700) afin de pousser le **large** diamètre du ressort dans la rainure. Ceci doit être effectué avec soin car l'outil ne fonctionnera pas si le ressort n'est pas solidement ancré.

SOUS-ENSEMBLE DE TETE

- Débranchez l'alimentation d'air comprimé et démontez complètement le nez de pose de l'outil avant d'essayer de démonter l'ensemble de tête.
- Retirez les quatre vis de fixation (53). Levez l'ensemble de tête de la poignée (31). Retirez le joint torique (51) et celui d'étanchéité (52). Transvasez l'huile dans un récipient en versant à partir de la poignée. Jetez l'huile conformément aux lois sur l'environnement.
- Retirez l'obturateur d'extrémité (9). Poussez contre l'extrémité fileté du piston du mécanisme de tête (4) et faites-le sortir du cylindre de tête (1). Attention à ne pas endommager les filets ou former des bavures sur la surface de la tige de tête de piston.
- Les joints toriques (2) et bagues-supports (3) peuvent alors être extraits à l'aide d'un crochet coudé. Le joint torique (7) peut être retiré de la même manière.
- Après le remontage, installez avec précaution les joints toriques et bagues-supports de manière à ne pas les sectionner. Lubrifiez toujours les joints toriques. Juste avant de placer le sous-ensemble de tête sur la poignée, consultez les instructions de remplissage de purge. Assurez-vous également de disposer le joint torique (51) et celui d'étanchéité (52) sur le haut de la poignée, et veillez aussi à ce qu'ils soient correctement orientés.
- Resserrez les quatre vis de fixation (53) de manière uniforme afin d'empêcher les fuites autour du joint d'étanchéité.
- Purgez l'air du système à l'aide du purgeur d'air Cherry (700A77) conformément aux instructions de remplissage et de purge.

SOUS-ENSEMBLE DE POIGNEE

- Débranchez l'alimentation en air comprimé et retirez les pièces (24) à (28).
- Enlevez le sous-ensemble de tête en suivant les instructions de la section Sous-ensemble de tête.
- Faites glisser la clé à piston (700A61) dans le haut de la poignée (31), à l'intérieur du logement hexagonal de la tête de la tige du piston (56). Tout en tenant cette clé, retirez le contre-écrou (23) à l'aide de la douille 7/16 dans la clé du bouchon (700B65).
- Tout en tenant la clé à piston, retirez le piston à air (21) en tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre grâce à la clé du bouchon (700B65). Quand le piston à air est entièrement dégagé de la tige de piston, tapotez ou poussez la clé du guide de piston pour éjecter le piston de la base de la poignée.
- Faites glisser la tige de l'actionneur (56) jusqu' en bout de course. A l'aide de la clé (700B65), retirez le bouchon (18). Il peut s'avérer nécessaire de maintenir la poignée à l'envers sur un étau lorsqu'on retire le bouchon.
- Le cylindre de puissance (33) peut être débloqué en abaissant l'outil du cylindre de puissance (700A62) en haut de la poignée, au dessus du cylindre. Le joint torique (15) et la bague-support (16) seront plus facilement extraits et mis en place à l'aide d'un fin crochet coudé.

Pour remonter la poignée, réalisez la procédure ci-dessus à l'envers en veillant à ce que les joints toriques soient correctement lubrifiés avant installation. Attachez le guide de joint (700A60) à la tige de piston (56) et tapotez sur la tige de piston au travers du bouchon avec un maillet (18). Lors du montage du piston à air de substitution, articles (19) à (22), suivez les instructions ci-après :

- Bloquez l'outil de tige de piston (700A61) dans un étau, la tige hexagonale placée en l'air.
- Tournez la poignée à l'envers et placez l'extrémité de la tige d'actionneur (56) sur la clé, appuyez sur la pièce moulée de la poignée jusqu'à ce qu'elle s'arrête.
- Assemblez le joint d'étanchéité (19) au piston d'air (21).
- Placez la grosse rondelle (20) sur l'extrémité fileté de la tige de piston de puissance (56).
- Placez le piston d'air (21) dans l'alésage de la poignée. **IMPORTANT** : assurez-vous que le bossage radial sur le côté du piston pneumatique pointe vers le bas, en direction de la grosse rondelle (20) et que le côté lissé se trouve en face de vous.
- Placez la petite rondelle (22) sur l'extrémité fileté de la tige du piston (56). Vissez le contre-écrou (23) sur la tige du piston de puissance (56) et appliquez un couple de serrage compris entre 50 et 59 livres-pouces (5,65 et 6,67 N-m)

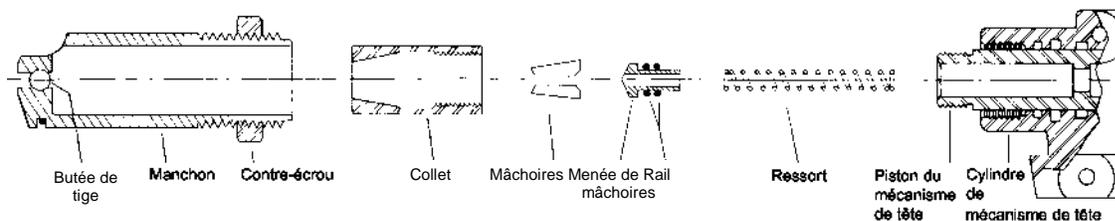
NEZ DE POSE POUR LE PISTOLET G747

Les nez de pose ne sont pas fournis avec les pistolets et doivent être commandés séparément.

Nez de pose	Type	Adaptateur	Rivet	Diamètres de rivet en pouces	Code serrage maximum
H701B-456	Droit	-	CherryMAX Bulb CherryMAX "A" InterMAX	1/8, 5/32, 3/16 ^{2,3} 1/8, 5/32, 3/16 ³ 1/8, 5/32, 3/16	Tout -3 ₁ -3 ₁
H747-3NPR	Droit	-	Nut Plate	3/32	Tout
H753A-456	Angle droit	-	CherryMAX Bulb CherryMAX "A" InterMAX	1/8, 5/32, 3/16 ^{2,3} 1/8, 5/32, 3/16 ³ 1/8, 5/32, 3/16	Tout -3 ₁ -3 ₁
H781-456	Décalé	-	CherryMAX Bulb CherryMAX "A" InterMAX	1/8, 5/32, 3/16 ^{2,3} 1/8, 5/32, 3/16 ³ 1/8, 5/32, 3/16	Tout -3 ₁ -3 ₁
H9015	Droit	704A9	MS ⁴	3/32, 1/8, 5/32, 3/16	Tout
H955	Droit	-	CherryLock "A"	3/32, 1/8, 5/32, 3/16 ³	-3 ₁

1. En une seule traction. 2. Nominal réparation. 3. Pas en aluminium, en acier allié et Monel uniquement. 4. Tiges dentelées uniquement.

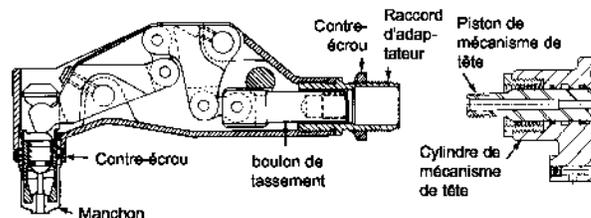
INSTALLATION DU NEZ DE POSE H701B-456 SUR LE PISTOLET



1. Insérez le **ressort** dans le piston du mécanisme de tête. Placez les **mâchoires** dans le **collet**. Placez le **rail** sur la **menée de mâchoires** et placez cet ensemble dans le collet, contre les mâchoires. Assurez-vous que la partie tronconique de la menée de mâchoires s'aligne correctement sur le biseau à l'arrière des mâchoires. Vissez l'ensemble du collet sur l'extrémité du piston du mécanisme de tête et serrez bien à l'aide de clés placées sur les méplats.
2. Vissez le **manchon**, comprenant le contre-écrou, dans l'extrémité du cylindre de tête. Assurez-vous que le filetage s'engage sur au moins 12 mm. Serrez solidement le contre-écrou.

INSTALLATION DU NEZ DE POSE H753A-456 SUR LE PISTOLET

1. Vissez d'un ou deux tours le **boulon de tassement** sur l'extrémité du piston du mécanisme de tête puis insérez le **raccord d'adaptateur** dans le cylindre de mécanisme de tête. La résistance au vissage augmente au fur et à mesure que le nez de pose se visse dans le pistolet et que le raccord d'adaptateur se loge sur le piston. Continuez à visser jusqu'à ce que le **raccord d'adaptateur** soit logé dans le cylindre de tête. Faites pivoter le nez de pose pour le mettre en position d'utilisation et serrez solidement le **contre-écrou**.

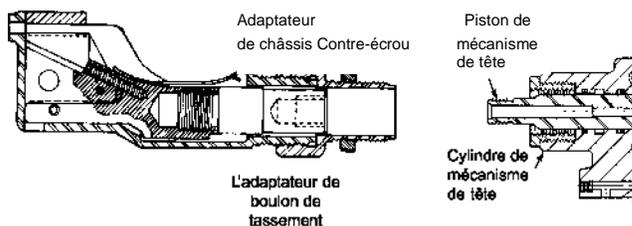


2. Après avoir vissé le H753A-456 sur le pistolet, ajustez le **manchon** en desserrant le **contre-écrou**. Insérez le rivet CherryMAX® de plus grand diamètre devant être installé dans le **manchon** et faites pivoter le **manchon** jusqu'à ce que les mâchoires commencent à accrocher la tige du rivet. Serrez solidement le **contre-écrou**. Ce réglage du manchon permet de relâcher ou de conserver la tige du rivet dans la tête après la pose du rivet.

3. Pour des instructions plus détaillées, consultez la fiche du nez de pose.

INSTALLATION DU NEZ DE POSE H781-456* SUR LE PISTOLET

1. Vissez d'un ou deux tours vers la droite l'**adaptateur de boulon de tassement** sur l'extrémité du piston du mécanisme de tête, puis insérez l'**adaptateur de châssis** dans le cylindre de tête. La résistance de vissage augmente au fur et à mesure que le nez de pose se visse sur le pistolet et que l'**adaptateur de boulon de tassement** se loge sur le piston.

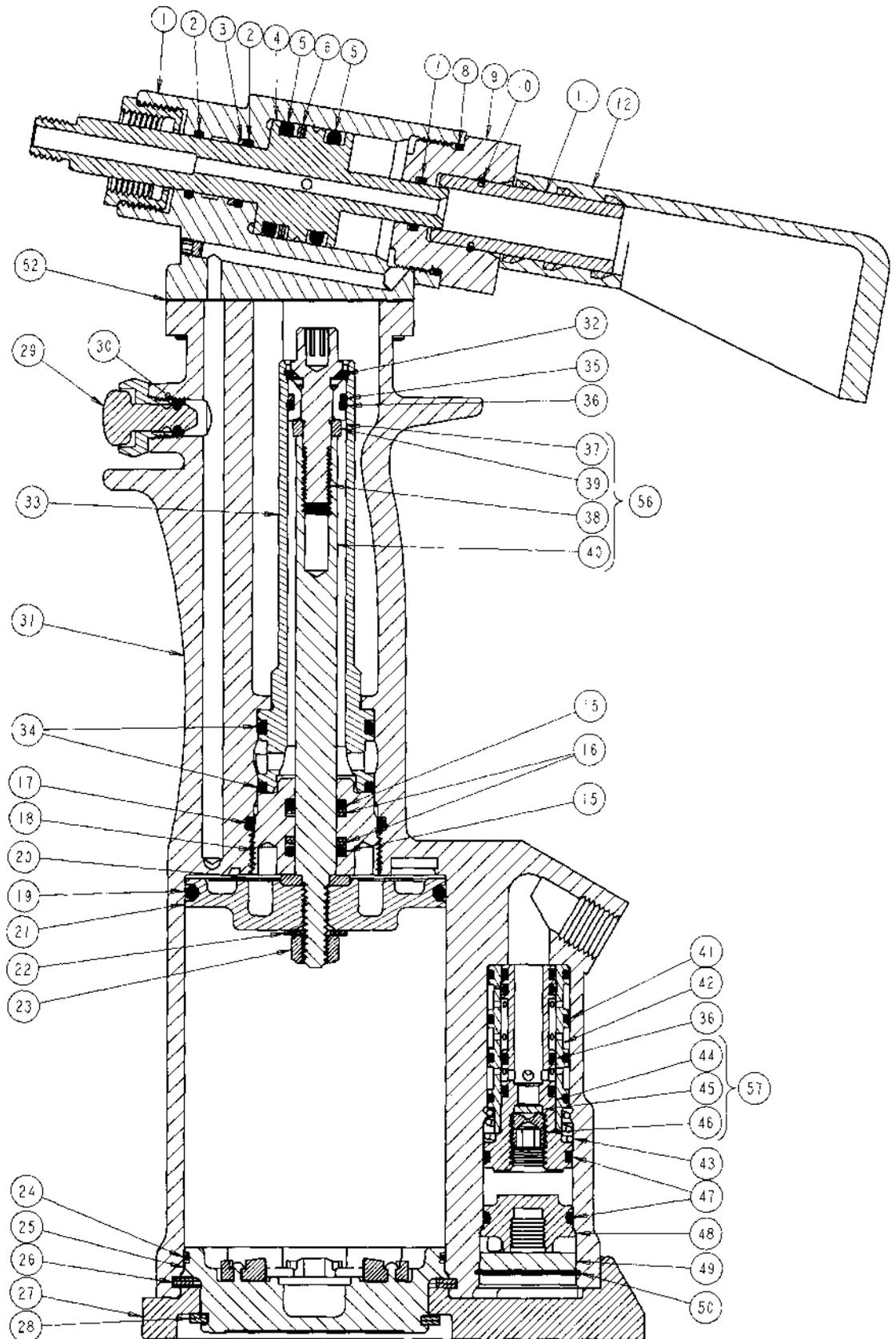


2. Continuez à visser jusqu'à ce que l'**adaptateur de châssis** se loge dans le cylindre de tête. Faites pivoter le nez de pose pour le mettre en position d'utilisation et serrez solidement le **contre-écrou**.

3. Pour des instructions plus détaillées, consultez la fiche du nez de pose.

*Remplace H763-456

COUPE TRANSVERSALE DU G747

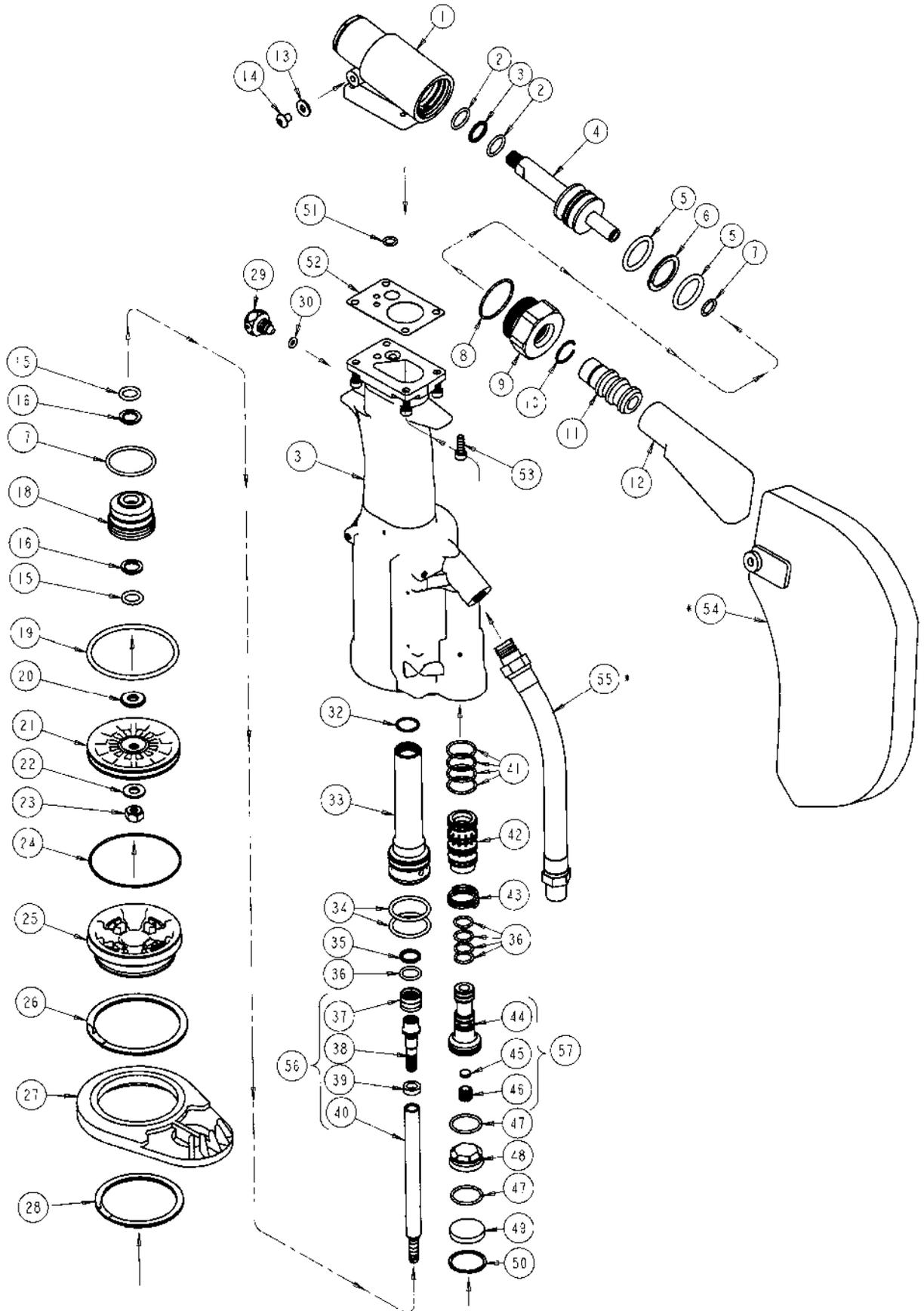


NOMENCLATURE DES COMPOSANTS DU G747 (747-002) CHERRYMAX

ARTICLE	N°.	DESCRIPTION (DIMENSIONS EN POUCES)	QTE.	
747-004	SOUS-ENSAMBLE	TETE		
	1	747-020	SOUS-ENSEMBLE DE CYLINDRE DE TETE	1
	2	P-701	JOINT TORIQUE (.629, .489, .070)	2
	3	P-998	BAGUE-SUPPORT (.609, .503, .053)	1
	4	747-009	PISTON DU MÉCANISME DE TETE	1
	5	P-107	JOINT TORIQUE (1.074, .796, .139)	2
	6	P-108	BAGUE-SUPPORT (1.054, .812, .121)	1
	7	P-112	JOINT TORIQUE (.504, .364, .070)	1
	8	P-690	JOINT TORIQUE (1.129, .989, .070)	1
	9	747-016	BOUCHON DU CYLINDRE DU MECANISME DE TETE	1
	10	P-880	BAGUE D'ARRET (NON STANDARD)	1
	11	703A13	DEFLECTEUR DE FIXATION	1
	12	530A16	BROCHE DU DEFLECTEUR	1
	13	P-572	JOINT STAT-O-SEAL (.443, .180, .132)	1
	14	P-573	VIS DE FIXATION 10-32 X 1/4	1
747-005		SOUS-ENSEMBLE POIGNEE		
	15	P-838**	JOINT TORIQUE DISOGRIN (.568, .362, .103)	2
	16	P-115	BAGUE-SUPPORT (.551, .375, .088)	2
	17	P-727	JOINT TORIQUE (1.318, 1.112, .103)	1
	18	700B93	BOUCHONN PRESSE-ETOUPE	1
	19	P-893	JOINT TORIQUE (2.387, 2.109, .139)	1
	20	700A21	RONDELLE	1
	21	747-013	PISTON PNEUMATIQUE	1
	22	P-1387	RONDELLE	1
	23	P-737	ECROU CONELOCK 1/4-20	1
	24	P-894	JOINT TORIQUE (2.254, 2.114, .070)	1
	25	747-015	SOUS-ENSEMBLE BASE DE LA POIGNEE	1
	26	P-895	BAGUE D'ARRET (DIAM. INT. 2.440)	1
	27	747-011	CACHE DE LA BASE EN URETHANE	1
	28	P-1386	BAGUE D'ARRET (DIAM. EXT. 2.062)	1
	29	703A33	SOUS-ENSEMBLE DÉTENTE (COMPRED P-233)	1
	30	P-223	JOINT TORIQUE (.285, .145, .070)	1
	31	747-018	POIGNEE	1
	32	P-733	BAGUE D'ARRET (DIAM. INT. .562)	1
	33	747-022	CYLINDRE DE PUISSANCE	1
	34	P-833**	JOINT TORIQUE DISOGRIN (1.068, .862, .103)	2
	35	P-919	BAGUE D'ARRET (.528, .422, .053)	1
	36	P-829**	JOINT TORIQUE DISOGRIN (.504, .364, .070)	5
	56	747-006	SOUS-ENSEMBLE PISTON DE PUISSANCE ET TIGE	
	37	702A11*	CAPUCHON DE TIGE DE PISTON	1
	38	702A9*	PISTON DE PUISSANCE	1
	39	702A12*	BUTEE DE PISTON	1
	40	747-010*	TIGE DU PISTON DE PUISSANCE	1
	41	P-653	JOINT TORIQUE (.691, .551, .070)	4
	42	700B96	MANCHON DE VALVE	1
	43	700A67	RESSORT	1
	57	700A94	SOUS-ENSEMBLE CLAPET A BOISSEAU	
	44	700B95*	CLAPET A BOISSEAU	1
	45	700A18*	FILTRE	1
	46	700A69*	VIS DE COMPTAGE	1
	47	P-834**	JOINT TORIQUE DISOGRIN (.816, .676, .070)	2
	48	700A16	CLAPET	1
	49	700A17	SILENCIEUX	1
	50	P-279	BAGUE D'ARRET (DIAM. INT. .906)	1
51	P-832**		JOINT TORIQUE DISOGRIN (.379, .239, .070)	1
52	702A22		JOINT D'ÉTANCHEITE	1
53	P-27		VIS D'ASSEMBLAGE A TETE CREUSE (8-32 X 1/2)	4
54	670A20***		SAC DE RECUPERATION DES TIGES	1
55	P-948***		TUYAU A AIR COMPRIMÉ	1

* Ces pièces ne peuvent pas être achetées séparément.
Elles doivent être commandées sous forme de sous-ensemble.
** Pas de substitution.
*** Non fourni avec le pistolet. Doit être commandé séparément.
Toutes les dimensions sont en pouces.

VUE ECLATEE DU G747



Déclaration de conformité

Nous, *Cherry*, 1224 East Warner Ave., Santa Ana, CA 92705
déclarons, sous notre responsabilité exclusive, que le produit

type **G747**

N° de série-_____

Correspondant à cette déclaration, est conforme aux normes suivantes :

EN292 section 1 et section 2

ISO 8662 section 1

ISO 3744

Conformément aux stipulations de la directive relative aux machines 89/392/EEC
(amendée par la directive 91/368/EEC) et de la directive 93/68/EEC

Santa Ana, CA - date d'émission_____

Certification originale et signature sur le dossier

GARANTIE

**Pour l'information plus dernière que la garantie, voyez les « Instructions Originales » ou contactez
Cherry® Aerospace**

**Pour davantage d'information contactez s'il vous plaît notre département de services techniques dans le
tel. +1-714-850-6022**



CHERRY®
AEROSPACE

© 2007 Cherry Aerospace

1224 East Warner Ave,
Santa Ana, Ca 92705
Tel: +1-714-545-5511
Fax: +1-714-850-6093
www.cherryaerospace.com

TM-G747_fra

Rev.: -

DCR# 07-0097

Date: 02/05/07